

Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse

Tid 10.06.2024 kl. 08:00 - 12:36

Plats Soites auditorium/Teams

Innehållsförteckning

§	Rubrik	Sida
§ 160	Sammanträdets laglighet och beslutsförhet	5
§ 161	Protokolljustering	6
§ 162	Godkännande av arbetsordningen	7
§ 163	Tf välfärdsområdesdirektörens lägesrapport	8
§ 164	Räddningsdirektörens översikt	9
§ 165	Översikt över ekonomin och verksamheten 1-4/2024	10
§ 166	Budgeten 2024 och ekonomiplanen 2025-2026, ändringar i fråga om bindande mål och dispositionsplanen	11
§ 167	En översikt över Soites kreditportfölj	20
§ 168	Budgetlån 2024 och öppnande av ett konto med kredit	21
§ 169	Ledigförklarande av tjänsten som välfärdsområdesdirektör	22
§ 170	Överlåtelse av färdtjänstverksamhetsrörelse från Mellersta Österbottens välfärdsområde till Tervia Logistiikka Oy	23
§ 171	Tillsyn över val av boende till ARA-objekt i välfärdsområdet	24
§ 172	Nytt delägaravtal i fråga om SOTE Virtuaalikirjasto Oy	25
§ 173	Val av representanter för välfärdsområdet till 2M-IT Oy:s bolagsstämma 19.6.2024	26
§ 174	Val av entreprenörer för social- och hälsovårdscentralen	27
§ 175	Välfärdsområdets representant i Medieco Oy:s styrelse	28
§ 176	Redogörelse över läget i fråga om klient- och patientdatasystemet Esko	29
§ 177	Polis-enkät om tjänster för äldre och om hur vardagen fungerar	30
§ 178	Förhandlingsavtal gällande meningsskiljaktigheter i fråga om anställningsförhållanden: delegering av beslutanderätten	31
§ 179	Slutresultatet av samarbetsförhandlingarna som inleddes 27.3.2024	32
§ 180	Verkställande av besluten som välfärdsområdesfullmäktige fattade 11.4.2024	34
§ 181	Tjänsteinnehavarbesluten	35

Deltagare

Närvarande	Namn	Uppgift	Tilläggsuppgifter
	Innanen Sari	ledamot, ordförande	
	Alpia Arto	ledamot, första vice ordförande	
	Teerikangas Kristiina	ledamot, andra vice ordförande	
	Kivelä Tomi	ledamot	
	Lukkarinen Margita	ledamot	
	Nurmi-Lehto Anna	ledamot	
	Pajunpää Tapio	ledamot	
	Peltokangas Tapio	ledamot	
	Salo Mauri	ledamot	
	Törmä Anja	Ledamot	
	Urpilainen Pirjo	ledamot	
	Syrjälä Asko	ordförande i välfärdsområdesfullmäktige	lämnade sammanträdet 11.36
	Lahti Mauri	första vice ordf. i välfärdsområdesfullmäktige	
	Sillanpää Timo	andra vice ordf. i välfärdsområdesfullmäktige	
	Telimaa Sakari	tredje vice ord. i välfärdsområdesfullmäktige	
	Timonen Marlén	ordförande i nationalspråksnämnden	
	Virta Katja	tf välfärdsområdesdirektör, chefsöverläkare	
	Hottinen Marko	räddningsdirektör	anlände till sammanträdet 8.07
	Kurikkala Piia	chefsöverskötare	
	Oikarinen-Nybacka Tarja	socialdirektör	
	Salminen Jussi	delaktighets- och kundrelationschef	
	Haanpää Viivi	protokollförare	

Ärendena som behandlats

160 - 182 §

Underteckningar

Sari Innanen
ordförande
§:t 160-169, 171-179, 181-182
Arto Alpia
ordförande § 170

Viivi Haanpää
protokollförare

Tapio Pajunpää
ordförande § 180

Mauri Salo
protokollsjusterare

Tapio Peltokangas
protokollsjusterare

Protokollet hålls tillgängligt i det allmänna datanätet efter att det undertecknats och justerats.

Mellersta Österbottens
välfärdsområdesstyrelse

§ 160

10.06.2024

Sammanträdets laglighet och beslutsförhet

Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse 10.06.2024 § 160

Enligt 147 § i förvaltningsstadgan ska kallelsen till sammanträdet skickas till välfärdsområdesstyrelsen minst fyra (4) dagar före sammanträdet.

Kallelsen till sammanträdet sänds till ledamöterna och andra som har rätten eller plikten att vara närvarande på ett sätt som organet bestämmer.

Förslag till beslut

Konstateras att sammanträdet är lagenligt sammankallat och beslutsfört.

Beslut

Konstateras att sammanträdet är lagenligt sammankallat och beslutsfört.

Mellersta Österbottens
välfärdsområdesstyrelse

§ 161

10.06.2024

Protokolljustering

Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse 10.06.2024 § 161

Förslag till beslut Organet utser två protokolljusterare. I tur att väljas är ledamöterna Mauri Salo och Tapio Peltokangas.

Beslut Till protokolljusterare utsågs Mauri Salo och Tapio Peltokangas.

Ant. föredragandet av ärendena i början av sammanträdet kl. 08.02-09.47: § 165 ekonomidirektör Helinä Saarela, verksamhetsområdesdirektör/verksamhetsområdesdirektörernas ställföreträdare Oskar Hagström, Ritva Jämsä, Nico Jävänä; § 166–168 Helinä Saarela.

Räddningsdirektör Marko Hottinen anlände till sammanträdet klockan 8.07 under föredragandena.

Kristiina Teerikangas var frånvarande från sammanträdet 9:24-9:27 under föredragandena. En paus hölls 9:47–9:55.

Efter pausen föredraganden av ärendena kl. 9:55–10:37: § 169 personalchef Jaana Sandström; § 175 teknisk direktör Pekka Nevanperä; § 176 informationsförvaltningsdirektör Mika Kivelä.

En paus hölls 10:40–10:47.

Mellersta Österbottens
välfärdsområdesstyrelse

§ 162

10.06.2024

Godkännande av arbetsordningen

Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse 10.06.2024 § 162

Förslag till beslut Välfärdsområdesstyrelsen beslutar godkänna föredragningslistan som arbetsordning för detta sammanträde.

Beslut Välfärdsområdesstyrelsens ordförande Sari Innanens ärende i paragrafen Övriga ärenden § 182: eventuell självrättelse av välfärdsområdesstyrelsens beslut 20.5.2024 § 154. Med detta tillägg godkändes förslaget.

Mellersta Österbottens
välfärdsområdesstyrelse

§ 163

10.06.2024

Tf välfärdsområdesdirektörens lägesrapport

Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse 10.06.2024 § 163

Förslag till beslut

Antecknas för kännedom:

1. En lägesrapport om välfärdsområdet

Beslut

Antecknades för kännedom i enlighet med beslutsförslaget.

Mellersta Österbottens
välfärdsområdesstyrelse

§ 164

10.06.2024

Räddningsdirektörens översikt

Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse 10.06.2024 § 164
30/00.02.01/2024

Beredningen

räddningsdirektör Marko Hottinen

Beredningstexten finns i den finskspråkiga paragrafen på finska.

Förslag till beslut

Översikten antecknas för kännedom.

Beslut

Översikten antecknades för kännedom.

Ant. välfärdsområdesfullmäktiges ordförande Asko Syrjälä lämnade sammanträdet under översikten kl. 11.36.

Mellersta Österbottens
välfärdsområdesstyrelse

§ 165

10.06.2024

Översikt över ekonomin och verksamheten 1-4/2024Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse 10.06.2024 § 165
978/00.02.01/2024

Beredningen

ekonomidirektör Helinä Saarela

Beredningstexten finns i den finskspråkiga paragrafen på finska.

Förslag till beslut

Välfärdsområdesstyrelsen antecknar översikten över ekonomin och verksamheten 1-4/2024 för kännedom.

Beslut

Förslaget godkändes.

Ant. ekonomidirektör Helinä Saarela och verksamhetsområdesdirektörerna/verksamhetsområdesdirektörernas ställföreträdare Oskar Hagström, Ritva Jämsä och Nico Jäväjä föredrog ärendet i början av sammanträdet..

Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse	§ 145	20.05.2024
Mellersta Österbottens välfärdsområdesfullmäktige	§ 38	27.05.2024
Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse	§ 166	10.06.2024

Budgeten 2024 och ekonomiplanen 2025-2026, ändringar i fråga om bindande mål och dispositionsplanen

Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse 20.05.2024 § 145

Beredningen ekonomidirektör Helinä Saarela

Beskrivning av ärendet

De nedan beskrivna ändringarna föreslås i Mellersta Österbottens verksamhets- och ekonomiplan Uudistamisen aika – toiminta -ja taloussuunnitelma 2024–2026 (Förnyelsens tid – verksamhets- och ekonomiplan 2024–2026). Bakom ändringarna ligger en preciserad uppskattning av resultatutvecklingen år 2024. Vid uppdaterandet har man också beaktat kostnadsbesparingsmålen som försöker uppnås genom ändringar i verksamheten i enlighet med programmet Soite 2030. Resultatutvecklingen under ekonomiplansåren 2025–2026 har uppdaterats för att beakta underskottet år 2023, budgeten för år 2024 och posterna som uppskattats för planperioden och som inverkar på resultatet har uppdaterats. Med beaktande av de ändringar som föreslås uppfyller verksamhets- och ekonomiplanen kraven i lagen om välfärdsområden om en kumulativ balans före slutet av år 2026.

Enligt 75 § i förvaltningsstadgan godkänner välfärdsområdesstyrelsen dispositionsplanen som baserar sig på budgeten och ger instruktioner om verkställande av budgeten. Efter beslutsbehandling gällande den uppdaterade verksamhets- och ekonomiplanen (välfärdsområdesfullmäktige 27.5.2024) läggs budgetens genomförande- och dispositionsplan i sin uppdaterade form fram för välfärdsområdesstyrelsen för beslutsfattande 10.6.2024.

Förslag till ändring: de bindande målen i budgeten 2024

Budgeten för Mellersta Österbottens välfärdsområde 2024 innehåller följande bindande mål (välfärdsområdesfullmäktige 4.12.2023, 82 §);

- Resultat 1,88 miljoner euro, bindningen på nivån Soite sammanlagt
- Maximala mängden budgetlån som ingår i resultaträkningen är 18 miljoner euro

Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse	§ 145	20.05.2024
Mellersta Österbottens välfärdsområdesfullmäktige	§ 38	27.05.2024
Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse	§ 166	10.06.2024

- Maximala mängden investeringar är 30,646 miljoner euro
- Målen i fråga om verksamheten Soite sammanlagt och på verksamhetsområdenas nivå

I budgeten föreslås följande ändringar:

- Resultatet -18,018 miljoner euro. Bindningen till verksamhetsområdenas nivå där bindningsnivån är resultaträkningens verksamhetsbidrag.
- Budgetlånet/en som ingår i finansieringsanalysen är 20 miljoner euro
- Maximala mängden investeringar är 26,416 miljoner euro
- Målen i fråga om verksamheten Soite sammanlagt och på verksamhetsområdenas nivå oförändrade

Förslag till ändring av resultatet och bindningsnivån: resultatet -18,018 miljoner euro, bindande på verksamhetsområdets nivå

Resultatutvecklingen för år 2024 kan i det här skedet av året uppskattas noggrannare än när budgeten bereddes på hösten - i början av vintern 2023. I bakgrunden till den noggrannare uppskattningen ligger att resultatet för år 2023 blev klart, att man har resultatuppgifterna från perioden 1-3/2024 och konsekvensbedömningen gällande åtgärderna som anpassar verksamheten och ekonomin. På det här sättet har man kommit fram till en uppdaterad budget för år 2024 där resultatet visar på ett underskott på 18,018 miljoner euro (ursprungliga budgeten 2024: överskott 1,88 miljoner euro).

För att resultatet ska uppnås krävs det att utvecklingsåtgärder som ingår i programmet Soite 2030 och andra åtgärder som anpassar verksamheten och ekonomin genomförs. Kostnadsbesparingarna syns inte på ett önskat sätt i resultatutvecklingen för början av året, så i den ändrade budgeten ingår en allt starkare målmedvetenhet i fråga om att få besparingarna genomförda. Likaså är åtgärderna för att upprätthålla de externa intäkterna (försäljningsintäkter) viktiga för att man ska hållas inom budgeten.

Uppskattningen om de externa intäkterna har sänkts med sammanlagt 9,3 miljoner euro. Största delen av summan är försäljningsintäkter. Sänkningen beror på ett minskat antal kunder från utanför välfärdsområdet. Till externa kostnader har lagts till ett anslag på sammanlagt 10,6 miljoner euro. Av detta är

Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse	§ 145	20.05.2024
Mellersta Österbottens välfärdsområdesfullmäktige	§ 38	27.05.2024
Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse	§ 166	10.06.2024

personalkostnadernas andel, inklusive bikostnader, 6 miljoner euro, och köp av tjänster står för 4 miljoner euro. Resten, 600 000 euro, är ett tilläggsanslag för material och förnödenheter.

Behovet av att utöka anslagen för personalkostnader beror på att effekterna av åtgärderna i programmet Soite 2030 för att göra besparingar i fråga om personalkostnader inte syns på önskat sätt i utfallet för början av året. Med utökningen av anslagen för köp av tjänster förbereder man sig på behovet av köp av kundservice inom specialistsjukvården och socialservicen. 500 000 euro av anslagen för material och förnödenheter gäller läkemedelskostnader och 100 000 euro matförsörjningens livsmedelskostnader.

En ändring av bindningsnivån till verksamhetsområdenas nivå (= verksamhetsområdets verksamhetsbidrag som ett bindande mål) är i linje med budgetens genomförande- och dispositionsplan enligt vilken enheterna inte har tillåtelse att överskrida de anslag som har beviljats dem.

En sammanfattning av ändringarna i budgeten:

	UTFALL 2023	BUDGET 2024	Uppdaterad budget 2024	Ekonomi- plan 2025	Uppdaterad ekonomi- plan 2025	Ekonomi- plan 2026	Upp- daterad ekonomi- plan 2026
EXTERNA INTÄKTER	85 539 €	86 066 €	76 766 €	88 499 €	79 900 €	90 746 €	81 700 €
Försäljningsintäkter	46 182 €	49 346 €	40 546 €	51 814 €	43 000 €	53 368 €	43 500 €
Avgiftsintäkter	21 529 €	22 810 €	22 310 €	22 810 €	23 000 €	23 722 €	24 000 €
Stöd och bidrag	11 110 €	7 535 €	7 535 €	7 309 €	7 300 €	7 089 €	7 400 €
Övriga verksamhetsint.	6 718 €	6 376 €	6 376 €	6 567 €	6 600 €	6 567 €	6 800 €
EXTERNA KOSTNADER	-396 639 €	-384 505 €	-395 105 €	-403 627 €	-385 900 €	-417 449 €	-382 300 €
Personalkostnader	-212 173 €	-209 194 €	-215 194 €	-219 654 €	-210 000 €	-226 243 €	-209 000 €
Köp av tjänster	-126 916 €	-116 350 €	-120 350 €	-124 422 €	-120 000 €	-130 643 €	-119 000 €
Mater., förnöd., varor	-32 365 €	-32 964 €	-33 564 €	-33 293 €	-32 000 €	-33 959 €	-31 400 €
Bidrag	-7 680 €	-8 221 €	-8 221 €	-8 303 €	-7 900 €	-8 469 €	-7 900 €
Övriga verksamhetsk.	-17 505 €	-17 776 €	-17 776 €	-17 954 €	-16 000 €	-18 134 €	-15 000 €
VERKSAMHETS BIDRAG	-311 100 €	-298 439 €	-318 339 €	-315 128 €	-306 000 €	-326 702 €	-300 600 €
Statsfinansiering	301 431 €	312 021 €	312 021 €	335 458 €	333 300 €	348 705 €	339 337 €

Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse	§ 145	20.05.2024
Mellersta Österbottens välfärdsområdesfullmäktige	§ 38	27.05.2024
Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse	§ 166	10.06.2024

Finansiella int. och kostn.	-1 021 €	-1 700 €	-1 700 €	-2 645 €	-2 645 €	-3 054 €	-3 054 €
ÅRSBIDRAG	-10 691 €	11 882 €	-8 018 €	17 685 €	24 655 €	18 949 €	35 683 €
Av- och nedskrivningar	-9 818 €	-10 000 €	-10 000 €	-10 800 €	-10 800 €	-11 016 €	-11 000 €
Över-/underskott	-20 508 €	1 882 €	-18 018 €	6 885 €	13 855 €	7 933 €	24 683 €
Kumulativa resultatet 2023-2026	-20 508 €	-18 626 €	-38 526 €	-11 741 €	-24 671 €	-3 809 €	12 €

Bindningen av verksamhetsområdenas verksamhetsbidrag är i enlighet med nettoprincipen, dvs. verksamhetsbidraget som är skillnaden mellan inkomster och utgifter. Med andra ord kan det i verksamhetsbidraget ingå poster som avviker från budgeten, men man måste hålla sig inom verksamhetsbidraget.

Verksamhetsområdenas bindande verksamhetsbidrag (med beaktande av den ovan föreslagna ändringen av budgeten) har presenterats i det kompletterande materialet.

Verksamhetsområdenas verksamhetsbidrag delas in i anslag för de ansvarsområden som hör till dem och i en uppskattning gällande intäkter i enlighet med budgetens genomförande- och dispositionsplan. Efter att ändringarna av budgeten har varit i beslutsbehandling uppdateras genomförande- och dispositionsplanen och läggs fram för välfärdsområdesstyrelsen för beslutsfattande vid sammanträdet 10.6 (förvaltningsstadgan 75 §: välfärdsområdesstyrelsen antar dispositionsplanerna som gäller verksamheten och ekonomin för verksamhetsområdena).

Ändringen av anslagen (utökning av externa kostnader) och ändringen av uppskattningen av intäkter (minskning av externa intäkter) påverkar inte målen i verksamheten. Målen har byggts upp så att de genomför Soites strategi, servicestrategi, beslutet om räddningsväsendets servicenivå och programmet Soite 2030.

Förslag på ändringar gällande ekonomiplansåren 2025-2026

- Resultatet år 2025 +13,85 miljoner euro
- Resultatet år 2026 +24,68 miljoner euro

Uppskattningen av mängden statsfinansiering med allmän täckning för åren 2025-2026 har minskat med sammanlagt 11,5 miljoner euro (situationen Finansministeriets finansieringsanalys 10/2023 vs. 4/2024 Detta har beaktats genom att inkludera mer kostnadsbesparingsbehov för planeringsåren 2025-2026. Likaså har uppskattningen gällande externa intäkter under ekonomiplansåren

Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse	§ 145	20.05.2024
Mellersta Österbottens välfärdsområdesfullmäktige	§ 38	27.05.2024
Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse	§ 166	10.06.2024

sänkts för att beakta den minskade försäljningen utanför välfärdsområdet.

Ramen för budgetberedningen 2025

I enlighet med förvaltningsstadgan (74 §) godkänner välfärdsområdesstyrelsen planeringsramarna och anvisningarna för hur budgeten ska göras upp. Det föreslås att den uppdaterade ekonomiplanen fungerar som utgångspunkt/ram för beredningen av budgeten för år 2025.

Förslag gällande ändring av budgetlån: maximala mängden 20 miljoner euro

Långfristiga lån som upptas år 2024 är lån för att finansiera investeringar som ingår i investeringsplanen för åren 2023-2026 som ministerierna har godkänt. Lånen upptas från fullmakten att uppta lån (69,8 miljoner euro) som beviljats för år 2023, som får, utöver investeringar som gjorts år 2023, användas för investeringar som inletts år 2023 och som fortsätter i flera år.

Fördelningen av finansieringsbehoven mellan år 2023 och år 2024 gällande investeringar som inletts år 2023 och som fortsätter år 2024 (ändringsarbeten i fastigheter, anskaffning av maskiner och anordningar) har preciserats. Finansieringsbehovet gällande investeringar riktades i stället för år 2023 lite mer på år 2024, och därför föreslås det att maximala mängden budgetlån höjs från 18 miljoner euro till 20 miljoner euro. Ungefär hälften av lånefinansieringen behövs för ovannämnda investeringar som inletts år 2023 och som fortsätter. Den andra hälften riktas till det uppskattade finansieringsbehovet år 2024 gällande social- och hälsocentralsinvesteringen (beslutet om social- och hälsocentralsinvesteringen fattas av välfärdsområdesstyrelsen 6/2024).

Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse	§ 145	20.05.2024
Mellersta Österbottens välfärdsområdesfullmäktige	§ 38	27.05.2024
Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse	§ 166	10.06.2024

Uppdaterad finansieringsanalys:

FINANSIERINGSANALYS (tusen €)	Ändring budget 2024	BUDGET 2024	BOKSLUT 2023	
Verksamhetens kassaflöde				
Årsbidrag	-8 018	11 882	-10 691	
Extraordinära poster				
Rättelseposter till internt tillförda medel	-8 018	11 882	-336	-11 027
Investeringarnas kassaflöde				
Investeringsutgifter i finansieringsanalysen	-26 416	-30 646	-11 048	
Finansieringsandelar för investeringsutgifter	1 361	1 361	250	
Inkomster från försäljning av tillgångar bland bestående aktiva	-25 055	-29 285	72	-10 726
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde	-33 073	-17 403		-21 752
Finansieringens kassaflöde				
Förändringar i utlåningen				
Ökning av utlåningen				
Minskning av utlåningen	0	0		0
Förändringar i lånestocken				
Ökning av långfristiga lån	20 000	18 000	14 488	
Minskning av långfristiga lån	-7 500	-7 500	-8 164	
Förändring av kortfristiga lån	20 000	10 500	1 449	7 773
Förändringar i eget kapital	0	0		
Övriga förändringar av likviditeten				
Förändring av förvaltade medel och förvaltad kapital	-150	-150	-648	
Förändring av omsättningstillgångar			764	
Förändring av fordringar			-3 298	
Förändring av räntefria skulder	-150	-150	-23 194	-26 376
Finansieringens kassaflöde	32 350	10 350		-18 603
Förändring av likvida medel	-723	-7 053		-40 355

Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse	§ 145	20.05.2024
Mellersta Österbottens välfärdsområdesfullmäktige	§ 38	27.05.2024
Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse	§ 166	10.06.2024

Enligt förvaltningsstadgan (20 §, punkt 18) beslutar välfärdsområdesstyrelsen för varje fullmäktigeperiod om maximala mängden kortfristig finansiering. Utöver långfristig låntagning har det i den uppdaterade finansieringsanalysen inkluderats fullmakt för kortfristig finansiering på 20 miljoner euro. Kortfristig finansiering upptas under det pågående året ifall det är nödvändigt med tanke på kassahanteringen. Instruktionerna om kortfristig finansiering har fastställts i dokumentet Rahoituksen, varallisuuden hoidon ja sijoittamisen periaatteet (Principerna för finansiering, skötsel av tillgångar och placeringsverksamhet).

Förslag till ändring gällande investeringar: maximala mängden 26,416 miljoner euro

I den ursprungliga budgeten ingick 30,646 miljoner euro av investeringar, av vilka 13,4 miljoner euro var nya investeringar år 2024. De övriga investeringarna var investeringar t.ex. i fastigheter som fortsatte från år 2023.

Man har bett verksamhetsområdena göra en granskning av om en del av investeringarna som godkänts för dem för år 2024 är sådana att de inte är nödvändiga ur deras verksamhets synvinkel. Genom att gallra bort investeringar försöker man uppnå kostnadsbesparingar i en situation där det för investeringar år 2024 (= investeringar exklusive investeringar som börjat år 2023 och som fortsätter i flera år) inte finns fullmakt för upptagning av långfristig lån. Den sammanlagda mängden investeringar minskar också i och med att ändringsarbeten i några fastigheter överförs till nästa år eller eventuellt inte genomförs. Det föreslås att den sammanlagda mängden investeringar är 26,416 miljoner euro efter ändringarna som beaktats ovan.

En uppdaterad, verksamhetsområdesvis lista över investeringsobjekt ingår i budgetens genomförande- och dispositionsplan (beslutsbehandling välfärdsområdesstyrelsen 10.6.2024).

Förslag till beslut

Välfärdsområdesstyrelsen beslutar
1. föreslå för välfärdsområdesfullmäktige att den godkänner ändringarna i budgeten för år 2024 inklusive de bindande målen samt den tillhörande ekonomiplanen 2025-2026 i den ovan presenterade formen och med de ovan presenterade motiveringarna,

Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse	§ 145	20.05.2024
Mellersta Österbottens välfärdsområdesfullmäktige	§ 38	27.05.2024
Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse	§ 166	10.06.2024

2. godkänna den ovannämnda ekonomiplanen som utgångspunkt/ram för budgetplaneringen för år 2025.

Beslut Välfärdsområdesstyrelsen godkände punkterna 1-2 i förslaget till beslut.

Ant. ekonomidirektören föredrog ärendet i början av sammanträdet.

Mellersta Österbottens välfärdsområdesfullmäktige 27.05.2024 § 38

Beredningen ekonomidirektör Helinä Saarela

Förslag till beslut Välfärdsområdesfullmäktige godkänner i enlighet med välfärdsområdesstyrelsens förslag ändringarna i budgeten för år 2024 inklusive de bindande målen samt den tillhörande ekonomiplanen 2025-2026 i den ovan presenterade formen och med de ovan presenterade motiveringarna

Beslut Ledamot Hanna-Lea Ahlskog föreslog det följande:
Som sista mening i välfärdsområdesstyrelsens förslag läggs till: Dock med den ändringen att gruppbidrag inte betalas för den andra halvan av år 2024 och inte under åren 2025 och 2026. Denna summa minskas på motsvarande sätt från det prognostiserade underskottet. Ahlskogs förslag understöddes av Tomi Kivelä, Ulpu Keränen, Laura Sahlgren, Hannu Kippo och Mauri Salo.

Ledamot Emilia Teerikangas föreslog att ärendet remitteras för ny beredning. Ledamot Kristiina Teerikangas understödde förslaget.

Ordförande konstaterade att eftersom det lagts fram ett understött förslag om att remittera ärendet för ny beredning, var man tvungen att förrätta röstning. Som röstningsförfarande godkändes namnupprop så att de som understöder det att behandlingen av ärendet fortsätter röstar JA och de som understöder remittering för ny beredning röstar NEJ. I omröstningen röstade 26 ledamöter JA och 30 ledamöter NEJ. Ärendet remitterades för beredning i enlighet med omröstningsresultatet.

Ant. ledamot Reino Herlevi lämnade sammanträdet kl. 11:55 före beslutsfattandet. Ledamöterna Ville Leppälä och Mika Lintilä lämnade sammanträdet kl. 12:00 före beslutsfattandet. Ledamot Jaana Puumala lämnade sammanträdet kl. 12:33 före beslutsfattandet.

Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse	§ 145	20.05.2024
Mellersta Österbottens välfärdsområdesfullmäktige	§ 38	27.05.2024
Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse	§ 166	10.06.2024

Ledamöterna Jaana Puumala och Reino Herlevi återvände till sammanträdet kl. 12:55 under omröstningen.

Det hölls en paus kl. 12:40-12:51.

Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse 10.06.2024 § 166
3853/02.02.00/2023

Beredningen ekonomidirektör Helinä Saarela

Beredningstexten finns i den finskspråkiga paragrafen på finska.

Förslag till beslut

Välfärdsområdesstyrelsen beslutar

1. föreslå för välfärdsområdesfullmäktige att den godkänner ändringarna i budgeten för år 2024 inklusive de bindande målen samt den tillhörande ekonomiplanen 2025-2026 i den ovan presenterade formen och med de ovan presenterade motiveringarna,
2. godkänna den ovannämnda ekonomiplanen som utgångspunkt/ram för budgetplaneringen för år 2025,
3. godkänna dispositionsplanerna (= fördelning av det bindande verksamhetsbidraget mellan ansvarsområden och ändringar i fråga om investeringar) för ansvarsområden som hör till verksamhetsområden. Dispositionsplanerna är i enlighet med den ändrade budgeten för år 2024. Beslutet är beroende av att välfärdsområdesfullmäktige fastställer den ändrade budgeten för år 2024 och de relaterade bindande målen vid sitt följande sammanträde 17.6.

Beslut

Välfärdsområdesstyrelsen beslutade i enlighet med punkterna 1-3 i beslutsförslaget.

Ant. ekonomidirektören föredrog ärendet i början av sammanträdet.

Mellersta Österbottens
välfärdsområdesstyrelse

§ 167

10.06.2024

En översikt över Soites kreditportfölj

Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse 10.06.2024 § 167
2193/00.02.01/2023

Beredningen

ekonomidirektör Helinä Saarela

Beredningstexten finns i den finskspråkiga paragrafen på finska.

Förslag till beslut

Välfärdsområdesstyrelsen antecknar översikten över Soites kreditportfölj för kännedom.

Beslut

Förslaget godkändes.

Ant. ekonomidirektören föredrog ärendet i början av sammanträdet.

Mellersta Österbottens
välfärdsområdesstyrelse

§ 168

10.06.2024

Budgetlån 2024 och öppnande av ett konto med kredit

Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse 10.06.2024 § 168
2311/00.02.01/2024

Beredningen

ekonomidirektör Helinä Saarela

Beredningstexten finns i den finskspråkiga föredragningslistan på finska.

Förslag till beslut

Välfärdsområdesstyrelsen beslutar

1. godkänna upptagning av budgetlån år 2024 till en summa på sammanlagt 20 miljoner euro av det finansinstitut som enligt jämförelsetabellen har lämnat det helhetsekonomiskt förmånligaste anbudet under förutsättning att välfärdsområdesfullmäktige godkänner ändringen av maximala mängden budgetlån från 18 miljoner till 20 miljoner. Denna ändring ingår i den ändrade budgeten för år 2024:

- a) Lån för ändringsarbeten på Sjukhusbacken som fortsätter från år 2023 och för maskin- och anordningsinvesteringar i fråga om vilka en beställningsprocess pågår: Mellersta Österbottens Andelsbank, lånetid 10 år
- b) Social- och hälsovårdscentralsinvestering: lånen delas mellan Kuntarahoitus och Danske Bank Abp, lånetid 20-25 år;

2. befullmäktiga ekonomidirektören att besluta om budgetlånen räntebindningar och om tidpunkten för upptagning av lån och om andra lånevillkor. Upptagningen av lån ska uppfylla kraven i 15 § i lagen om välfärdsområden i fråga om finansiering av investeringar,

3. godkänna att kreditlimiten på 20 miljoner euro kopplas till Soites betalningsrörelsekonto som finns på Mellersta Österbottens Andelsbank,

4. befullmäktiga tf välfärdsområdesdirektören och ekonomidirektören att underteckna dokumenten som gäller upptagning av lån.

Beslut

Välfärdsområdesstyrelsen beslutade i enlighet med punkterna 1-4 i beslutsförslaget.

Ant. ekonomidirektören föredrog ärendet i början av sammanträdet.

Mellersta Österbottens
välfärdsområdesstyrelse

§ 169

10.06.2024

Ledigförklarande av tjänsten som välfärdsområdesdirektör

Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse 10.06.2024 § 169
757/00.02.00/2024

Beredningen

personaldirektör Jaana Sandström

Beredningstexten finns i den finskspråkiga paragrafen på finska.

Förslag till beslut

Välfärdsområdesstyrelsen beslutar

1. ledigförklara tillsvidareanställningen som välfärdsområdesdirektör i Mellersta Österbottens välfärdsområde att sökas under perioden 10.6-28.6.2024

Beslut

Tf välfärdsområdesdirektören gav följande ändrade beslutsförslag vid sammanträdet:

Välfärdsområdesstyrelsen beslutar

1. ledigförklara tillsvidareanställningen som välfärdsområdesdirektör i Mellersta Österbottens välfärdsområde att sökas under perioden 10.6-15.7.2024;

2. att platsannonsern publiceras i Helsingin Sanomat, Keski-Pohjanmaa, Österbottens Tidning, på Kuntarekry-webbplatsen, Pro-Source-företagets webbplats, LinkedIn och med hjälp av andra kostnadsfria elektroniska publiceringsplattformar som angetts av urvalsgruppen.

Mellersta Österbottens
välfärdsområdesstyrelse

§ 170

10.06.2024

Överlåtelse av färdtjänstverksamhetsrörelse från Mellersta Österbottens välfärdsområde till Tervia Logistiikka Oy

Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse 10.06.2024 § 170
1880/00.02.01/2024

Beredningen logistikchef Jussi Männistö

Beredningstexten finns i den finskspråkiga paragrafen på finska.

Förslag till beslut

Välfärdsområdesstyrelsen

1. godkänner överföringen av färdtjänstverksamheten till Tervia Logistiikka Oy och bemyndigar socialdirektören att som ställföreträdare för välfärdsområdesdirektören fastställa datum för upphandling av persontransporter och överlämnande av beställnings- och förmedlingsverksamhet;
2. godkänner avtalet om verksamhetsöverlåtelse och villkoren i bilaga 2a om överlåtelse av personal samt bemyndigar socialdirektören att som ställföreträdare för välfärdsområdesdirektören teckna avtalet och vid behov göra mindre ändringar i det samt godkänna bilagorna till avtalet:
Bilaga 1a Färdtjänstbeställning och -förmedling Avtal som överförs
Bilaga 1b Upphandlingsverksamhet för färdtjänstverksamheten Avtal som överförs
Bilaga 2b Personal som överförs

Beslut

.

Mellersta Österbottens
välfärdsområdesstyrelse

§ 171

10.06.2024

Tillsyn över val av boende till ARA-objekt i välfärdsområdet

Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse 10.06.2024 § 171
2178/00.02.01/2024

Beredningen köptjänst- och tillsynschef Vivan Nyman, socialdirektör Tarja Oikarinen-Nybacka

Beredningstexten finns i den finskspråkiga paragrafen på finska.

Förslag till beslut Välfärdsområdesstyrelsen

1. beslutar godkänna att den ovannämnda instruktionen om tillsynssätt följs i fråga om de objekt för vilka Mellersta Österbottens välfärdsområde har tillsynsansvar,
2. beslutar att det till kvalitets- och tillsynsdirektörens och tillsynschefernas (tillsynschef och köptjänst- och tillsynschefen) uppgifter i Mellersta Österbottens välfärdsområde hör tillsyn över och beviljande av dispens i fråga om val av boende i specialgrupper.

Beslut Välfärdsområdesstyrelsen beslutade i enlighet med punkterna 1-2 i beslutsförslaget.

Mellersta Österbottens
välfärdsområdesstyrelse

§ 172

10.06.2024

Nytt delägaravtal i fråga om SOTEVirtuaalikirjasto Oy

Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse 10.06.2024 § 172
1622/00.02.01/2024

Beredningen

förvaltningsjurist Viivi Haanpää

Beredningstexten finns i den finskspråkiga paragrafen på finska.

Förslag till beslut

Välfärdsområdesstyrelsen beslutar godkänna det bifogade delägaravtalet gällande SOTEVirtuaalikirjasto Oy.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tf välfärdsområdesdirektör Katja Virta anmälde sig som jävig (förvaltningslagen 28.1 § punkt 5) i detta ärende och avlägsnade sig från sammanträdet under behandlingen av och beslutsfattandet i detta ärende kl. 12.18–12.19. Föredragande för denna paragraf var Tarja Oikarinen-Nybacka.

Mellersta Österbottens
välfärdsområdesstyrelse

§ 173

10.06.2024

Val av representanter för välfärdsområdet till 2M-IT Oy:s bolagsstämma 19.6.2024

Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse 10.06.2024 § 173
118/00.02.18/2022

Beredningen

förvaltningsjurist Viivi Haanpää

Beredningstexten finns i den finskspråkiga paragrafen på finska.

Förslag till beslut

Välfärdsområdesstyrelsen utser tf välfärdsområdesdirektören eller en representant hon befullmäktigar som representant för välfärdsområdet till 2M-IT Oy:s bolagsstämma 19.6.2024.

Beslut

Förslaget godkändes.

Mellersta Österbottens
välfärdsområdesstyrelse

§ 174

10.06.2024

Val av entreprenörer för social- och hälsovårdscentralen

Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse 10.06.2024 § 174
144/00.02.18/2022

Beredningen

teknisk direktör Pekka Nevanperä

Beredningstexten finns i den finskspråkiga paragrafen på finska.

Förslag till beslut

Välfärdsområdesstyrelsen beslutar välja entreprenör enligt
entreprenadområde utifrån jämförelse av anbud:

1. Som byggnadsentreprenör väljs den som utifrån jämförelse av anbud lämnat det förmånligaste anbudet,
2. Som entreprenör inom VVS och kylning väljs den som utifrån jämförelse av anbud lämnat det förmånligaste anbudet,
3. Som elentreprenör väljs den som utifrån jämförelse av anbud lämnat det förmånligaste anbudet,
4. Som sprinklerlentreprenör väljs den som utifrån jämförelse av anbud lämnat det förmånligaste anbudet,
5. Som automationsentreprenör väljs den som utifrån jämförelse av anbud lämnat det förmånligaste anbudet.

Beslut

Välfärdsområdesstyrelsen beslutar välja entreprenör enligt
entreprenadområde utifrån jämförelse av anbud:

1. Som byggnadsentreprenör väljs den som utifrån jämförelse av anbud lämnat det förmånligaste anbudet, Skanska Talonrakennus Oy;
2. Som entreprenör inom VVS och kylning väljs den som utifrån jämförelse av anbud lämnat det förmånligaste anbudet, Are Oy;
3. Som elentreprenör väljs den som utifrån jämförelse av anbud lämnat det förmånligaste anbudet, Sähköpalvelu Walberg Oy;
4. Som sprinklerlentreprenör väljs den som utifrån jämförelse av anbud lämnat det förmånligaste anbudet, Lakeuden Sprinkleri Oy;
5. Som automationsentreprenör väljs den som utifrån jämförelse av anbud lämnat det förmånligaste anbudet, Caverion Suomi Oy.

Ant. tekniska direktören Pekka Nevanperä föredrog ärendet i början av sammanträdet.

Mellersta Österbottens
välfärdsområdesstyrelse

§ 175

10.06.2024

Välfärdsområdets representant i Medieco Oy:s styrelse

Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse 10.06.2024 § 175
1160/00.02.01/2024

Beredningen

förvaltningsjurist Viivi Haanpää

Beredningstexten finns i den finskspråkiga paragrafen på finska.

Förslag till beslut

Välfärdsområdesstyrelsen beslutar för sin del godkänna förslaget till välfärdsområdets representant i Medieco Oy:s styrelse enligt det följande: Lotta Brännkärr, utbildningschef.

Beslut

Förslaget godkändes.

Mellersta Österbottens
välfärdsområdesstyrelse

§ 176

10.06.2024

Redogörelse över läget i fråga om klient- och patientdatasystemet Esko

Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse 10.06.2024 § 176
2135/00.02.01/2024

Beredningen

dataadministrationsdirektör Mika Kivelä

Beredningstexten finns i den finskspråkiga paragrafen på finska.

Förslag till beslut

Välfärdsområdesstyrelsen beslutar anteckna redogörelsen över läget i fråga om klient- och patientdatasystemet Esko för kännedom.

Beslut

Förslaget godkändes.

Ant. informationsförvaltningsdirektör Mika Kivelä föredrog ärendet i början av sammanträdet.

Mellersta Österbottens
välfärdsområdesstyrelse

§ 177

10.06.2024

Polis-enkät om tjänster för äldre och om hur vardagen fungerar

Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse 10.06.2024 § 177
3144/00.02.01/2023

Beredningen

delaktighets- och kundrelationschef Jussi Salminen

Beredningstexten finns i den finskspråkiga paragrafen på finska.

Förslag till beslut

Välfärdsområdesstyrelsen antecknar rapporten om Polis-enkäten om tjänster för äldre och om hur vardagen fungerar för kännedom.

Beslut

Förslaget godkändes.

Mellersta Österbottens
välfärdsområdesstyrelse

§ 178

10.06.2024

Förhandlingsavtal gällande meningsskiljaktigheter i fråga om anställningsförhållanden: delegering av beslutanderätten

Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse 10.06.2024 § 178
2294/00.02.01/2024

Beredningen tf välfärdsområdesdirektör Katja Virta, förvaltningsjurist Viivi Haanpää

Beredningstexten finns i den finskspråkiga paragrafen på finska.

Förslag till beslut Välfärdsområdesstyrelsen beslutar delegera beslutanderätten i fråga om meningsskiljaktigheter gällande anställningsförhållanden när det gäller förhandlingsavtal vars värde är högst 50 000 euro som följer: Personaldirektören godkänner förhandlingsavtal som gäller meningsskiljaktigheter i fråga om anställningsförhållanden och som har ett värde på högst 50 000 euro när personaldirektören har hört verksamhetsområdesdirektören eller, om verksamhetsområdesdirektören är jävig, efter att ha hört välfärdsområdesdirektören.

Beslut Förslaget godkändes.

Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse	§ 149	20.05.2024
Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse	§ 179	10.06.2024

Slutresultatet av samarbetsförhandlingarna som inleddes 27.3.2024

Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse 20.05.2024 § 149

Beredningen	<p>personaldirektör Jaana Sandström</p> <p>Beredningstexten finns i den finskspråkiga paragrafen på finska.</p>
Förslag till beslut	<p>Välfärdsområdesstyrelsen beslutar</p> <ol style="list-style-type: none">1. konstatera att det har förts samarbetsförhandlingar i enlighet med lagen om samarbete mellan arbetsgivare och arbetstagare i kommuner och välfärdsområden (449/2007) 27.3-13.5.2024 och att de har slutförts,2. godkänna åtgärderna i beredningstexten på basis av samarbetsförhandlingarna och befullmäktiga tf välfärdsområdesdirektören att verkställa välfärdsområdesstyrelsens beslut.
Beslut	<p>Ledamot Kristiina Teerikangas föreslog att ärendet remitteras för ny beredning. Anja Törmä och Margita Lukkarinen understödde Teerikangas förslag.</p> <p>Ordföranden konstaterade att eftersom det lagts fram ett understött förslag om remittering av ärendet var man tvungen att förrätta omröstning. Som omröstningsförfarande godkändes namnupprop, så att de som understöder det att behandlingen av ärendet fortsätter röstar JA och de som understöder Kristiina Teerikangas förslag om remittering röstar NEJ. I omröstningen röstade 7 personer JA och 4 personer NEJ. Följaktligen fortsatte behandlingen av ärendet. Listan över hur ledamöterna röstade finns som bilaga A.</p> <p>Välfärdsområdesstyrelsen godkände punkterna 1-2 i förslaget till beslut.</p> <p>Kristiina Teerikangas reserverade sig skriftligen (bilaga B).</p> <p><i>Ant. personaldirektör Jaana Sandström föredrog ärendet i början av sammanträdet.</i></p> <p><i>Tf välfärdsområdesdirektören/chefsöverläkaren anmälde jäv i behandlingen av ärendet enligt försiktighetsprincipen med generalklausulen som motivering (Förvaltningslagen 28.1, paragraf 7). Hon lämnade sammanträdet och var frånvarande under behandlingen av detta ärende och under beslutsfattandet i detta ärende.</i></p>

Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse	§ 149	20.05.2024
Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse	§ 179	10.06.2024

Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse 10.06.2024 § 179
1974/00.02.01/2024

Beredningen personaldirektör Jaana Sandström

Beredningstexten finns i den finskspråkiga paragrafen på finska.

Förslag till beslut Välfärdområdesstyrelsen beslutar att åtgärderna som godkändes i välfärdsområdesstyrelsen 20.5.2024 § 149 angående permitteringar av personalen annulleras.

Beslut Förslaget godkändes.

Tf välfärdsområdesdirektör/chefsöverläkare Katja Virta meddelade att hon ställer sig utanför ärendet baserat på försiktighetsprincipen, som generalklausuljäv (förvaltningslagen § 28.1 § 7,) och lämnade sammanträdet under behandlingen av och beslutsfattandet i ärendet för tiden kl. 12:26–12:27. Föredragande för denna paragraf Tarja Oikarinen-Nybacka

Mellersta Österbottens
välfärdsområdesstyrelse

§ 180

10.06.2024

Verkställande av besluten som välfärdsområdesfullmäktige fattade 11.4.2024

Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse 10.06.2024 § 180
1083/00.02.01/2024

Beredningen

förvaltningsjurist Viivi Haanpää

Det justerade protokollet från sammanträdet som välfärdsområdesfullmäktige hade 11.4.2024 har varit offentligt tillgängligt 16.4.2024, och besluten har vunnit laga kraft 24.5.2024.

Protokollet har publicerats 16.4.2024 på [Mellersta Österbottens välfärdsområde Soites webbplats](#).

Förslag till beslut

Välfärdsområdesstyrelsen beslutar konstatera att de beslut välfärdsområdesfullmäktige fattade 11.4.2024 har vunnit laga kraft, beslutar anteckna dem för kännedom och verkställa dem.

Beslut

Ordförande Sari Innanen, 1:e vice ordförande Arto Alpia och 2:e vice ordförande Kristiina Teerikangas meddelade att de är jäviga (förvaltningslagen § 28.1 § punkt 1) i detta ärende och lämnade mötet under behandlingen och beslutsfattandet i detta ärende kl. 12.27-12:29.

Om både ordföranden och vice ordförandena är frånvarande eller oförmögna att behandla ett ärende, väljs enligt 156 § i förvaltningsstadgan en tillfällig ordförande för sammanträdet eller behandlingen av ärendet.

Välfärdsområdesstyrelsen beslutade enhälligt att Tapio Pajunpää ska vara ordförande för behandlingen av denna paragraf.

Välfärdsområdesstyrelsen godkände beslutsförslaget.

Mellersta Österbottens
välfärdsområdesstyrelse

§ 181

10.06.2024

Tjänsteinnehavarbesluten

Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse 10.06.2024 § 181

Välfärdsområdesstyrelsen antecknar för kännedom tjänsteinnehavarbesluten från perioden 15.5 – 4.6.2024 som har fattats av tf välfärdsområdesdirektören, utvecklingsdirektören, chefsöverläkaren, chefsöverskötare, socialdirektören, verksamhetsområdescheferna, personaldirektören, upphandlingschefen, ekonomidirektören, tekniska direktören, dataadministrationsdirektören, räddningsdirektören och förvaltningsjuristen.

Som kompletterande material finns beslutslistorna med besluten som fattats innan föredragningslistan sändes ut.

Förslag till beslut

Välfärdsområdesstyrelsen beslutar godkänna delgivningen av de beslut som fattats inom ramen för den beslutanderätt som delegerats till de ovannämnda tjänsteinnehavarna.

Beslut

Förslaget godkändes.

Mellersta Österbottens
välfärdsområdesstyrelse

§ 182

10.06.2024

Övriga ärenden

Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse 10.06.2024 § 182

Förslag till beslut	<p>Välfärdsområdesstyrelsen antecknar följande ärenden för kännedom:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Protokoll som har publicerats på Soites webbplats:<ul style="list-style-type: none">- Välfärds- och framtidsnämnden 23.5.2024- Säkerhets- och räddningsnämnden 28.5.20242. Utlåtande 28.5.2024 VN/23860/2023: Utkast till regeringens proposition med förslag till lag om ändring av lagen om välfärdsområdenas finansiering (justering i efterhand, ändringar i klientavgifterna), som kompletterande material3. Utlåtande 30.5.2024 VN/1082/2024: Utkast till regeringens proposition med förslag till lag om ändring av lagen om välfärdsområden och 2 och 17 § i lagen om ordnande av social- och hälsovården och räddningsväsendet i Nyland, som kompletterande material
Beslut	<p>Välfärdsområdesstyrelsen antecknade för kännedom punkterna 1.-3. i enlighet med beslutsförslaget samt punkt 4</p> <p>Välfärdsområdesstyrelsen antecknade för kännedom punkterna 1.-3. i enlighet med beslutsförslaget samt punkt 4</p> <p>initiativ av välfärdsområdesstyrelsens ordförande Sari Innanen för att ta reda på om det är nödvändigt att göra en självrättelse av välfärdsområdesstyrelsens beslut 20.5.2024 § 154.</p> <p>Dessutom beslutade välfärdsområdesstyrelsen, att</p> <p>5. medverkan av välfärdsområdesfullmäktige´s 1:e vice ordförande Mauri Lahtis deltagande i Hälsa och ekonomi-dagarna 28-29.8.2024 möjliggörs.</p>

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 160, § 161, § 162, § 163, § 164, § 165, § 167, § 169, § 176, § 177, § 180, § 181, § 182

Besvärsförbud

Det är förbjudet att anföra besvär i fråga om de ovannämnda paragraferna.

Enligt 141 § i lagen om välfärdsområden får besvär inte anföras i fråga om beslut som endast gäller beredning eller verkställighet.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 166, § 168, § 170, § 171, § 172, § 173, § 175, § 178, § 179

Mellersta Österbottens välfärdsområde

Välfärdsområdesstyrelsen

Anvisningar för begäran om omprövning och besvär

Anvisningar för begäran om omprövning

Omprövningsmyndigheten och omprövningstiden

En person som inte är nöjd med välfärdsområdesstyrelsens beslut kan begära om omprövning i enlighet med 142 § i lagen om välfärdsområden. Enligt 142 § i lagen om välfärdsområden får omprövning begäras och välfärdsområdesbesvär anföras av den som ett beslut avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part) samt av välfärdsområdesmedlemmarna. I fråga om beslut som gäller uppgifter som sköts genom samarbete mellan välfärdsområden får omprövning begäras och välfärdsområdesbesvär anföras också av ett välfärdsområde som deltar i samarbetet och av dess medlemmar. Ändring i ett beslut som fattats om en begäran om omprövning får sökas genom välfärdsområdesbesvär endast av den som framställt begäran om omprövning. Om ett beslut har ändrats med anledning av en begäran om omprövning, får ändring i beslutet dock sökas genom välfärdsområdesbesvär också av den som enligt det ovanstående har rätt att anföra ett välfärdsområdesbesvär.

Myndigheten som begäran om omprövning riktas till:

Mellersta Österbottens välfärdsområde/välfärdsområdesstyrelsen
Mariegatan 16-20
67200 KARLEBY
kirjaamo@soite.fi
tfn 040 806 5085

En begäran om omprövning ska göras inom 14 dagar från att beslutet delfåtts. En välfärdsområdesmedlem samt ett välfärdsområde som deltar i samarbete mellan välfärdsområden och en medlem av ett sådant välfärdsområde anses ha fått del av ett beslut sju dagar efter det att protokollet gjorts tillgängligt på välfärdsområdets webbplats i det allmänna datanätet. En part anses ha fått del av ett beslut, om inte något annat visas, sju dagar från att brevet skickats, den dagen som anges på ett mottagningsbevis eller den tid som antecknats på ett separat bevis över delfående (59 § och 60 § i förvaltningslagen). Vid vanlig elektronisk delgivning anses en part ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sänts, om inte något annat visas (19 § i lagen om elektronisk kommunikation i myndigheternas verksamhet).

Dagen för delfående räknas inte med i besvärstiden. Om den sista dagen för att göra en begäran om omprövning infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, jul- eller midsommarafton eller en helgfri lördag, får man göra begäran om omprövning också första vardagen efter det.

Innehållet i begäran om omprövning och tillställande

Av begäran om omprövning ska framgå 1) beslutet som begäran om omprövning gäller, 2) hur man vill att beslutet rättas och 3) motiveringar för varför beslutet borde rättas. Av begäran om omprövning ska dessutom framgå namnet på den som gjort begäran om omprövning, hens hemkommun, postadress och telefonnummer. Begäran om omprövning ska tillställas omprövningsmyndigheten innan tidsfristen för begäran om omprövning gått ut. Begäran om omprövning kan också lämnas in som ett telefax eller per e-post.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 174**Anvisning om upphandlingsrättelse och besvär**

Enligt lagen om offentlig upphandling och koncession (1397/2016, senare *upphandlingslagen*) kan man söka ändring i ett beslut om offentlig upphandling eller något annat avgörande i ett upphandlingsförfarande genom att kräva att den upphandlande enheten gör en rättelse (senare *upphandlingsrättelse*), eller ärendet kan föras till marknadsdomstolen genom ett besvär.

Den som ett upphandlingsärende gäller (senare *part*) kan göra en begäran om omprövning till den upphandlande enheten eller lämna in ett besvär i ärendet till marknadsdomstolen. En part är den vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet.

I Anvisning för upphandlingsrättelse**Objektet för begäran om upphandlingsrättelse**

Den som är missnöjd med ett beslut den upphandlande enheten fattat eller med ett annat avgörande i ett upphandlingsförfarande kan kräva upphandlingsrättelse enligt § 132-135 i upphandlingslagen. En anbudsgivare som deltagit i ett anbuds-förfarande eller en anbudssökande som lämnat in en anbudsansökan eller en annan part som ärendet gäller kan skriftligen kräva upphandlingsrättelse av den upphandlande enheten.

Tiden som fastställts för inlämning av begäran om upphandlingsrättelse

En part ska kräva upphandlingsrättelse inom 14 dagar efter det att den delgetts den upphandlande enhetens beslut jämte besvär-anvisning eller delgetts något annat avgörande i ett upphandlingsförfarande. Kravet ska framställas senast på tidsfristens sista dag under tjänstetid.

Dagen för delgivning räknas inte med i besvärstiden. Om den sista dagen för att anföra besvär infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, jul- eller midsommaraftron eller en helgfri lördag, får man anföra besvär första vardagen efter det under myndighetens öppettid.

Elektronisk delgivning

Upphandlingsbeslutet har delgetts elektroniskt. En part har delgetts ett upphandlingsbeslut jämte åtföljande handlingar den dag det elektroniska meddelandet med dokumenten står till mottagarens förfogande i dennes mottagarapparat på ett sådant sätt att meddelandet kan hanteras. En part har fått kännedom om ett beslut den dagen ett meddelande skickats, om parten inte ger en tillförlitlig redogörelse om ett avbrott i datakommunikationsförbindelserna eller om en motsvarande omständighet som har lett till att det elektroniska meddelandet har nått mottagaren vid en senare tidpunkt.

Innehållet i kravet gällande upphandlingsrättelse

Av begäran om upphandlingsrättelse ska framgå kraven jämte motiveringar. Av kravet ska framgå namnet på den som kräver rättelse samt de kontaktuppgifter som behövs för att sköta ärendet.

Till kravet ska bifogas de handlingar som den som ställer kravet hänvisar till, om inte den upphandlade enheten redan har handlingarna.

Leveransadress

Begäran om upphandlingsrättelse skickas till den upphandlande enheten.

Den upphandlande enhetens kontaktuppgifter:

Mellersta Österbottens välfärdsområde/Hakintatoimisto/Upphandlingsbyrå
Mariegatan 16-20/Administrationen
67200 Karleby
hankinnat@soite.fi

Anhängiggörande och behandling av en begäran om upphandlingsrättelse påverkar inte den tidsfrist under vilken en part kan med stöd av upphandlingslagen söka ändring genom besvär till marknadsdomstolen.

II Besvärsanvisning till marknadsdomstolen

Föremålet för och begränsningar av ändringssökande

En anbudsgivare, en anbudssökande som lämnat in en anbudsansökan eller en annan part som ärendet gäller kan föra ärendet till marknadsdomstolen för behandling genom ett besvär.

Ett sådant beslut av en upphandlande enhet eller något annat avgörande av den upphandlande enheten i upphandlingsförfarandet som påverkar anbudssökandens eller anbudsgivarens ställning kan genom besvär föras till marknadsdomstolen.

Ett beslut eller annat avgörande av en upphandlande enhet kan inte föras till marknadsdomstolen genom besvär när beslutet eller avgörandet gäller:

- 1) enbart beredningen av ett upphandlingsförfarande;
- 2) det att ett upphandlingskontrakt inte delas upp i delar med stöd av 75 §; eller
- 3) det att enbart det lägsta priset eller kostnaderna används som kriterium enligt 93 § vid bedömningen av om ett anbud ska anses vara det ekonomiskt mest fördelaktiga.

Elektronisk delgivning

Upphandlingsbeslutet har delgetts elektroniskt. En part har delgetts ett upphandlingsbeslut jämte åtföljande handlingar den dagen det elektroniska meddelandet med dokumenten står till mottagarens förfogande i dennes mottagarapparat på ett sådant sätt att meddelandet kan hanteras. En part har fått kännedom om ett beslut den dagen ett meddelande skickats, om parten inte ger en tillförlitlig redogörelse om ett avbrott i datakommunikationsförbindelserna eller om en motsvarande omständighet som har lett till att det elektroniska meddelandet har nått mottagaren vid en senare tidpunkt.

Tid för ändringssökande

Besvär ska anföras skriftligt inom 14 dagar efter det att parten har fått del av ett beslut gällande upphandling jämte besvärsanvisning. Dagen för delfående räknas inte med i besvärstiden.

Besväret bör inkomma senast den sista dagen under besvärstiden under marknadsdomstolens tjänstetid.

Undantag från sedvanlig besvärstid

Besvär skall anföras inom 30 dagar efter det att beslutet har delgivits om den upphandlande enheten har efter upphandlingsbeslutet med stöd av 130 § 1 eller 3 punkten ingått ett upphandlingskontrakt eller en koncession utan att iaktta väntetiden. Väntetid behövs inte iakttagas, om kontraktet gäller upphandling som görs utifrån ett ramavtal eller om kontraktet gäller upphandling som görs inom ett dynamiskt inköpssystem.

Ett besvär ska anföras inom sex månader efter det att upphandlingsbeslutet fattats i det fallet att en anbudssökande eller anbudsgivare fått kännedom om upphandlingsbeslutet med besvärсанvisning och upphandlingsbeslutet eller besvärсанvisningen varit väsentligt bristfälliga.

Besvärets innehåll

I besväret ska meddelas det upphandlingsärende som besväret gäller samt den ändringssökandes krav och motiveringarna för kraven. När det gäller upphandling som grundar sig på ett ramavtal och avgörande gällande tillträde till ett dynamiskt inköpssystem ska det i besvärsskriften framföras varför ett behandlingstillstånd borde beviljas.

Av besväret ska framgå namnet på den ändringssökande och hans hemkommun. Om den ändringssökandes talan förs av hans lagliga företrädare eller ombud eller om besvärsskriften upprättats av någon annan person ska det av besvärsskriften också framgå hans namn och hemkommun. Dessutom ska postadress och telefonnummer uppges, så att den som söker ändring kan informeras om ärendet. Den som söker ändring, hans lagliga företrädare eller hans ombud ska underteckna besvärsskriften.

Till besväret ska i original eller som kopia bifogas beslutet som man söker ändring i och ett intyg på när beslutet delgetts eller någon annan redogörelse för när besvärstiden börjat löpa. Till besväret ska bifogas de handlingar som den ändringssökande åberopar som stöd för sitt yrkande. Ett ombud ska bifoga en fullmakt till besvärsskriften så som det fastställts i 21 § förvaltningsprocesslagen.

Inlämnande av ett besvär

Besväret ska lämnas in till marknadsdomstolen. Besväret kan lämnas in till marknadsdomstolens kansli personligen, med hjälp av ett ombud, med ett bud, per post, som en telefax eller per e-post så som det fastställs i lagen om elektronisk kommunikation i myndigheternas verksamhet (13/2003). Om den sista dagen för anhängiggörande infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, jul- eller midsommarafton eller en helgfri lördag, kan handlingarna lämnas in till marknadsdomstolen följande vardag. Ett besvär kan också anföras via förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen <https://asiointi.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet/#/>

Förbud mot att söka ändring som grundar sig på en besvärgrund

Enligt 163 § i upphandlingslagen får inte ändring sökas med stöd av kommunallagen eller förvaltningsprocesslagen i ett ärende som hör till marknadsdomstolens behörighet.

Underrättelse om ändringssökandet till den upphandlande enheten

Enligt 148 § i upphandlingslagen ska den som söker ändring i ett upphandlingsärende skriftligt underrätta den upphandlande enheten om att ärendet förs till marknadsdomstolen. Underrättelsen ska lämnas till den upphandlande enheten senast då besväret över upphandlingen lämnas in till marknadsdomstolen. Underrättelsen ska lämnas till den upphandlande enhetens adress som nämns vid punkt I.

Marknadsdomstolens adress och övriga kontaktuppgifter

Marknadsdomstolen
Banbyggargvägen 5
00520 Helsingfors
tfn 029 56 43300
fax 029 56 43314
markkinaoikeus(at)oikeus.fi

Rättegångsavgift

Domstolarnas avgifter bestäms enligt lagen om domstolsavgifter (1455/2015).
Lagen om domstolsavgifter på adressen
<https://www.finlex.fi/sv/laki/ajantasa/2015/20151455>